

DX 超合金
CHOGOKIN

BANDAI NAMCO



VF-31J SUPER SIEGFRIED

HAYATE IMMELMANN USE
REIVAL Ver.

VF-31J スーパージークフリード(ハヤテ・インメルマン機) リバイバルVer. 取扱説明書

©2015 BIGWEST

●本吉の画像・イラストと実際の商品とは多少異なりますので、予めご了承ください。 ※画像はイメージです。



セット内容

SET CONTENTS

取扱説明書(本書)
Instruction manual

ハヤテ
フィギュア
Hayate Figure

フレア
フィギュア
Freyja Figure

アサルトナイフ(右)
Assault Knife (Right)

アサルトナイフ(左)
Assault Knife (Left)

マルチドローン
(閉)
Multi-drone plate

マルチドローン
(開)
Multi-drone plate
(Unfolded)



台座
Pedestal



VF-31J ジークフリード
(ハヤテ・インメルマン機)
VF-31J Super Siegfried
Hayate Immelmann Use

ファイター用支柱
Fighter prop

ガウォーク用支柱
Gerwalk prop

バトロイド用支柱
Battroid prop

アーム
Support Beam

スーパーファイター用
支柱ジョイント
Super Fighter Prop



メインブースター
(左)
Main Booster
(Left)



メインブースター
(右)
Main Booster
(Right)



すね前部装甲
(左)
Front Calf Armor
(Left)



すね前部装甲
(右)
Front Calf Armor
(Right)



すね側面装甲
(左)
Side Calf
Armor (Left)



すね側面装甲
(右)
Side Calf
Armor (Right)



すね後部装甲
(左)
Rear Calf
Armor (Left)



すね後部装甲
(右)
Rear Calf
Armor (Right)



腰部装甲
Waist Armor



胸部装甲
Chest
Armor

インテーク部装甲
(左)
Intake Armor
(Left)

インテーク部装甲
(右)
Intake Armor
(Right)

腿部装甲
(左)
Thigh Armor
(Left)

腿部装甲
(右)
Thigh Armor
(Right)

腕部シールド
x2
Forearm Shield
x2



本体手首

交換用手首 / INTERCHANGEABLE HAND PARTS (※本体手首と交換することができます。)



A B

可動手首



C D

拳手首



E F

武器用手首



G H



I J



K L

開き手首



M N

手刀手首

※ 本書の画像には従来品を使用しています。実際の商品とは、多少異なりますのでご了承ください。

注意 お買い上げのお客様へ 必ずお読みください。

- 本商品の対象年齢は15才以上です。対象年齢未満のお子様には絶対に与えないでください。
- 小さな部品があります。お子様の手の届かないところに保管してください。窒息などの危険があります。
- 尖った部分や鋭い部分、危険な隙間がありますので、取扱や保管場所に注意してください。思わぬケガをする恐れがあります。

〈使用上の注意〉

- 本商品は精密に作られています。無理な力を加えたり、落としたりすると破損する恐れがあります。
- 本商品を樹脂製のソファやシート、タイルなどの上に置かないでください。長時間接触していると色がる場合があります。

- 取扱説明書の画像には試作品を使用しております。
- 取扱説明書の画像と商品とは、多少異なりますのでご了承ください。

ディスプレイサポートには別売りの魂STAGEを!⇩

https://tamashiweb.com/special/t_stage/



CAUTION for ages 15 and up.

- Please handle with care and store out of the reach of children younger than 15 years old.
- This product may contain small parts. May be harmful if swallowed.
- This product may contain parts that have sharp points and edges. Please handle it carefully to avoid getting injured.
- Do not place this product on top of plastic furniture, sofa, sheet, tile or anything made of resin. It may cause color migration.
- Color, style and decoration may vary.

<DIRECTIONS>

- Please do not use excessive force when bending, pulling or attaching movable parts.

矢印一覧 / Arrow List

← 取り付けます。Attachable

→ 取り外します。Removable

↔ 可動します。Movable

注意
CAUTION

- ※ 本商品は全体に彩色を施しております。組み立て～操作の際にキズがつくおそれがありますので取扱には十分注意してください。
- ※ All parts of this product have been painted. Please take thorough care when handling the product as there is a risk of scratching the product when assembling and operating it.

ファイター形態の組み立て方 ※箱に入った状態から始めます。
How To Change To Fighter Mode (out of the box).

注意
CAUTION

- ※ 変形時にダイキャストの部分が他の部分に当たったり擦れたりすると、ボディの塗装がはがれるおそれがありますので注意してください。
- * Coloring may rub off during transformation due to contact with diecast parts. Please use caution.

※画像のように持って操作します。



1 主翼、尾翼、カナード翼を開きます。
Unfold main wings, tail fins and canards.

破損に注意!
WARNING: DELICATE

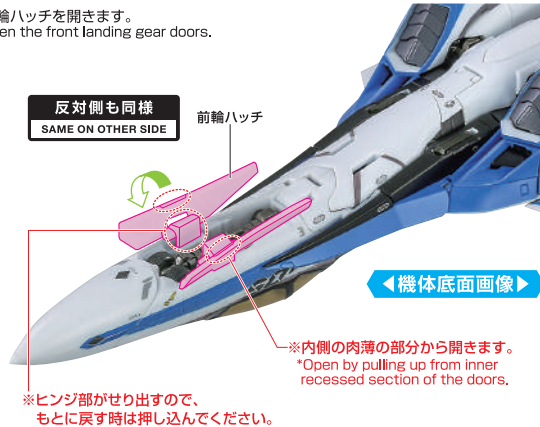
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE



2 前輪ハッチを開きます。
Open the front landing gear doors.

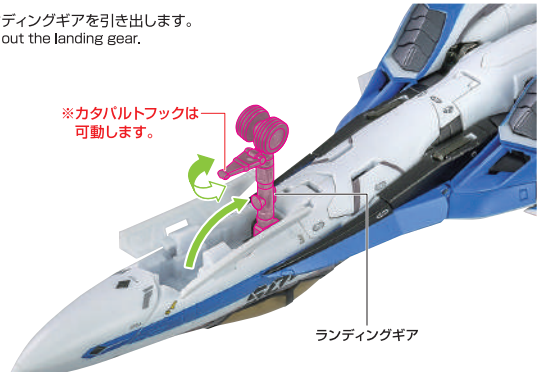
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

前輪ハッチ



ランディングギアを引き出します。
Pull out the landing gear.

※カタパルトフックは可動します。



3 後輪ハッチを開きます。
Open the rear landing gear hatch.

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

タイヤを矢印の方向に回転させます。

◀機体底面画像▶



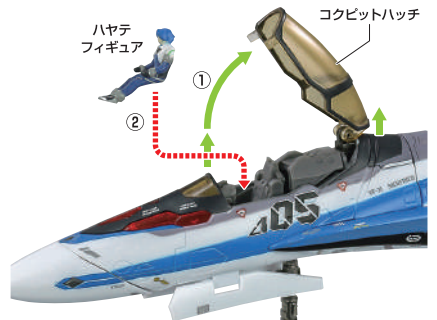
※後輪ハッチを開きながら、根元をスライドさせます。
*Slide the base while opening the rear landing gear hatch.



4 ①コックピットハッチを画像の矢印のように開きます。
②ハヤテフィギュアを搭乗させます。

ハヤテ
フィギュア

コックピットハッチ

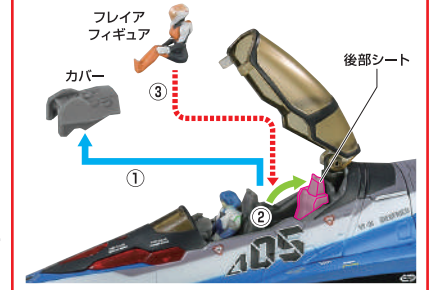


※操縦席後部のカバーを取り外し、後部シートを起こして、フレイアフィギュアを搭乗させることができます。
*Remove the cover at the rear of the cockpit and raise the rear seat to insert the Freyja figure.

フレイア
フィギュア

カバー

後部シート



完成!!
Configuration complete!

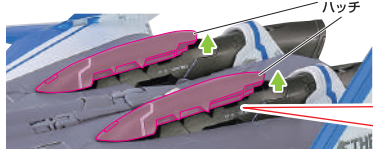


ドローンハッチを開閉することができます。
The drone bays can be opened and closed.

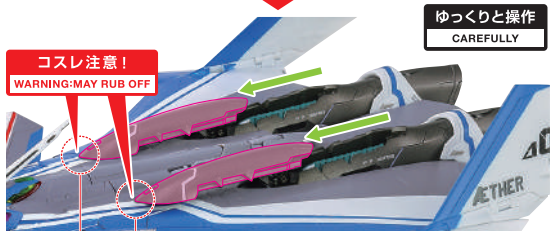
ドローン
ハッチ



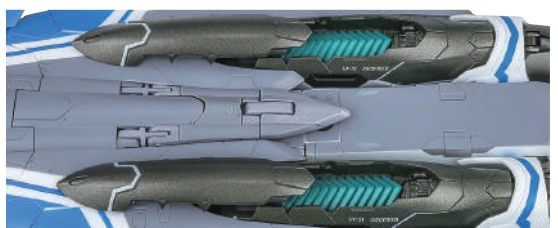
ゆっくりと操作
CAREFULLY



コスレ注意!
WARNING:MAY RUB OFF



※先端が引っかからないようにして水平にスライドさせます。
*Slide horizontally so that the tips don't scrape the surface.



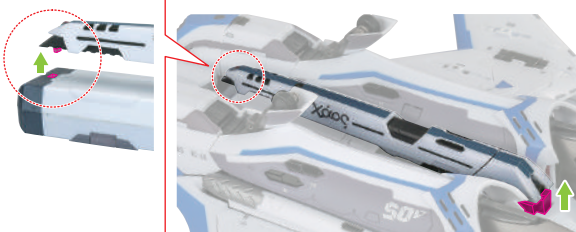
※エアインテークのカバーは
取り外すことができます。

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

◀機体底面画像▶

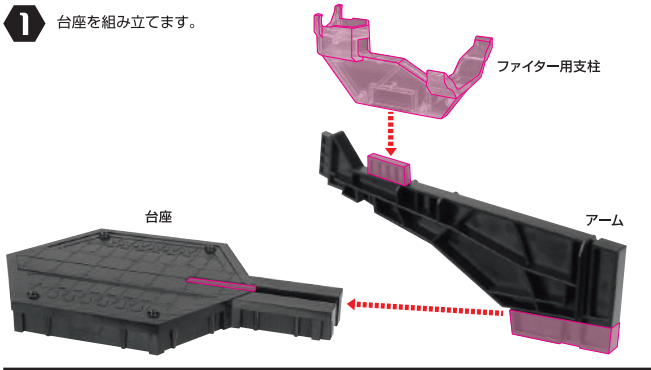
※凹凸部を外します。

※ガンボッドは、基部から
引き出すことができます。



ディスプレイ / DISPLAY

1 台座を組み立てます。



2 台座にファイター形態をのせます。

※ランディングギア、ガンポッドを収納します。



※画像の各部に固定してのせます。

◀機体底面画像▶



※マルチドローン(開・閉)をお好みの場所にディスプレイできます。



完成!!
Configuration complete!

ガウォーク形態への変形 ※ファイター形態完成の状態から始めます。
How To Change To Gerwalk Mode (from Fighter Mode).

注意
CAUTION

※変形時にダイキャストの部分が他の部分に当たったり擦れたりすると、ボディの塗装がはがれるおそれがありますので注意してください。

* Coloring may rub off during transformation due to contact with diecast parts. Please use caution.

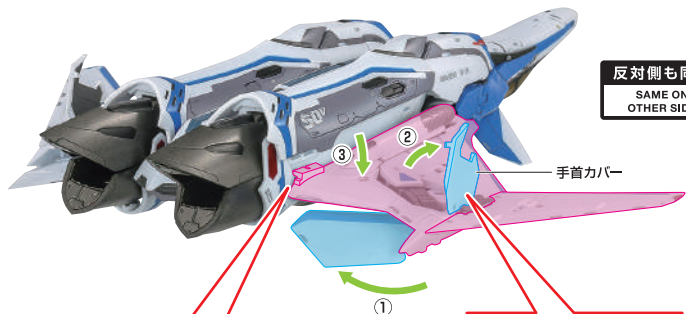
※画像のように裏向きに持って操作します。
※各ランディングギア、ガンポッドを収納しておきます。

◀機体底面画像▶

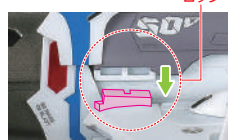


1

◀機体底面画像▶



③主翼全体を少し下げて、ロックを外します。

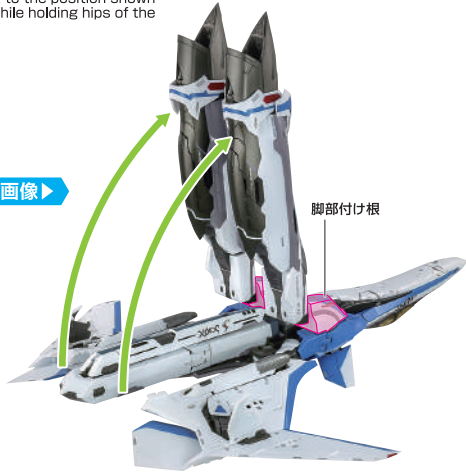


②手首カバーを開きます。



- 2** 脚部付け根を押さえながら脚部を画像の位置まで回転させます。
Rotate the leg to the position shown in the image while holding hips of the legs in place.

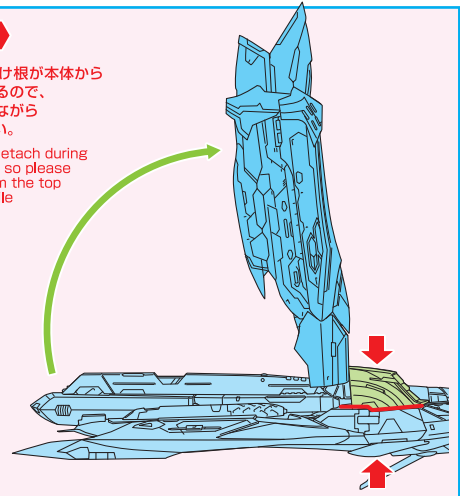
◀機体底面画像▶



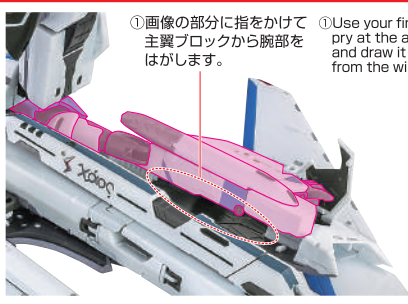
POINT

※変形中は脚部付け根が本体から外れることがあるので、上下から押さえながら操作してください。

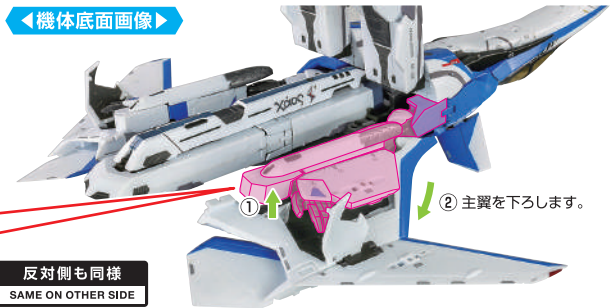
*The hips may detach during transformation, so please clasp them from the top and bottom while configuring.



- 3** ①画像の部分に指をかけて主翼ブロックから腕部をはがします。 ②Use your finger to pry at the arm here and draw it out from the wing.

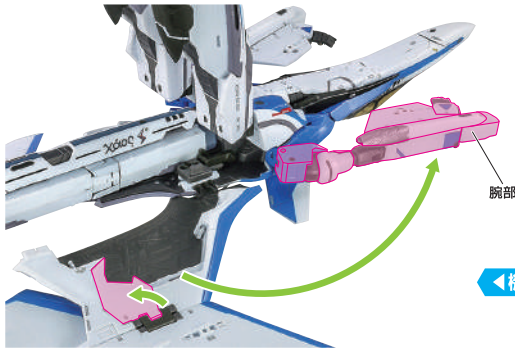


◀機体底面画像▶



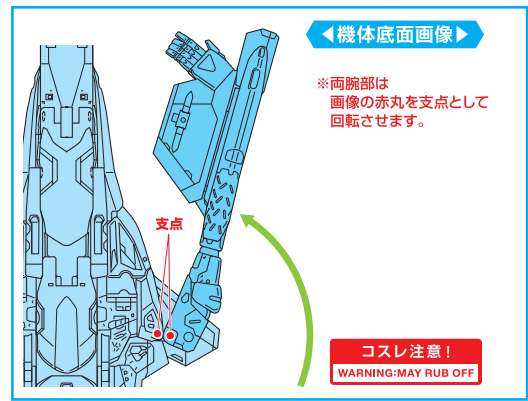
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

- 4** 腕部を前方へ回転させ、手首カバーを閉じます。
Rotate the arm forward and close the wrist cover.



反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

◀機体底面画像▶



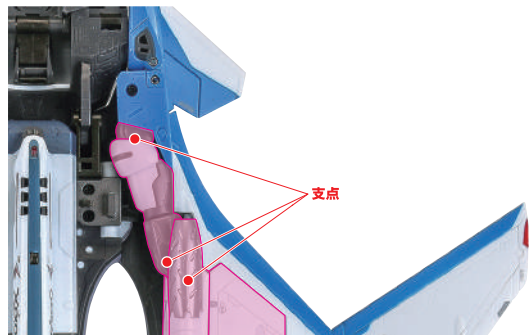
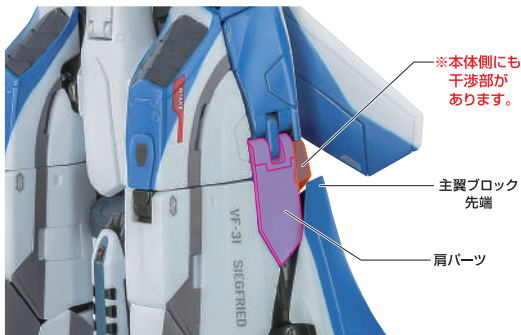
※両腕部は画像の赤丸を支点として回転させます。

コスレ注意!
WARNING:MAY RUB OFF

もとに戻す時は・・・ When reversing the transformation...

※肩パーツを機体内部へしっかり収納してください。肩パーツが収納されないと主翼ブロック先端にぶつかり傷がつくおそれがあります。
*Make sure the shoulder is fully folded in place, or the base of the wing may jam against it and sustain damage.

※ファイター時の腕の収納位置は下図のようになります。(支点から少し腕を曲げます。)
*When stored inside the wing, the arm should be in the position shown here and slightly bent at the joints.



5 膝関節と足首を引き出します。
Extend knee and ankle joints.

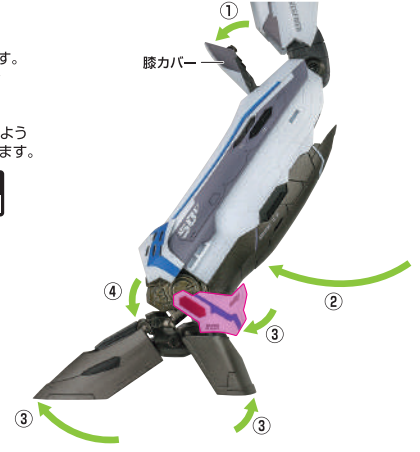
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

変形時の注意



b
①膝カバーを起こします。
②膝関節を軸に脚部を曲げます。
③足首を開きます。
④足が地面に接地するよう足首の角度を調節します。

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

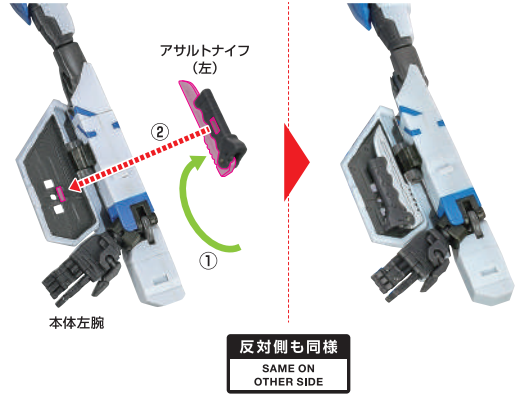


7 尾翼を起こし、主翼ブロックを下ろします。
Raise the tail fins and lower the wings.

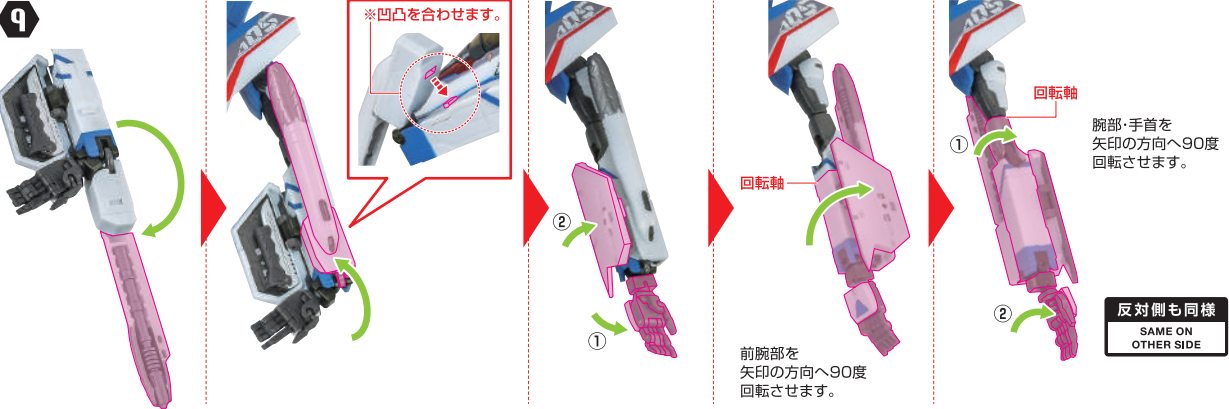
※本体を自立させます。
*Stand the figure up on its own.



8
①アサルトナイフを折りたたみ
②腕部へ収納します。
①Fold the assault knife.
②Store it in the forearm.



反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE



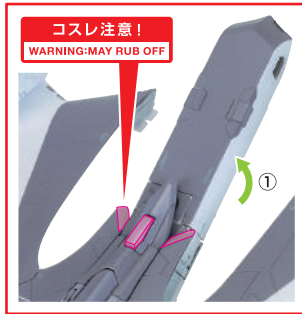
腕部・手首を矢印の方向へ90度回転させます。
腕部・手首を矢印の方向へ90度回転させます。
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

10
①肩を引き出し、
②下げます。
①Draw out the shoulders.
②Rotate the arms down.

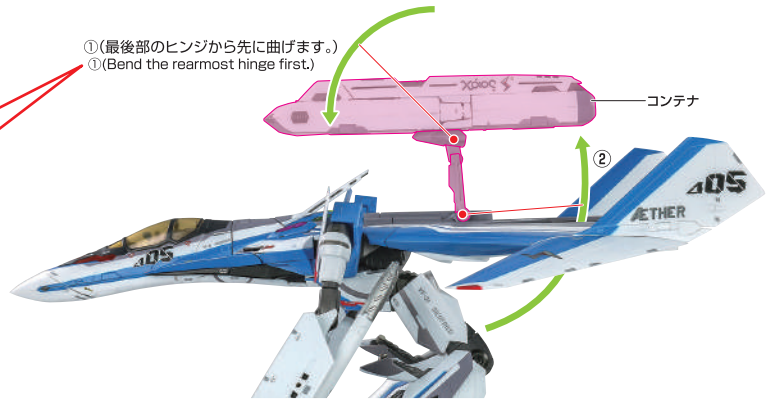
※付け根を持ってください。



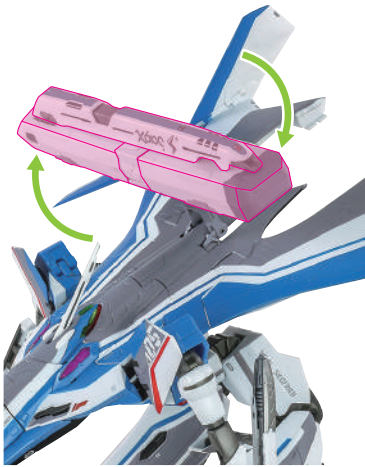
11 コンテナを起こします。
Raise the container.



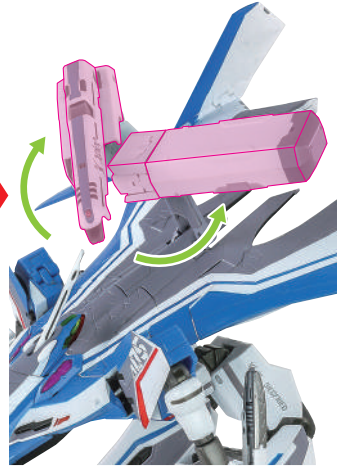
①(最後のヒンジから先に曲げます。)
①(Bend the rearmost hinge first.)



12 コンテナを回転させます。
Rotate the container.



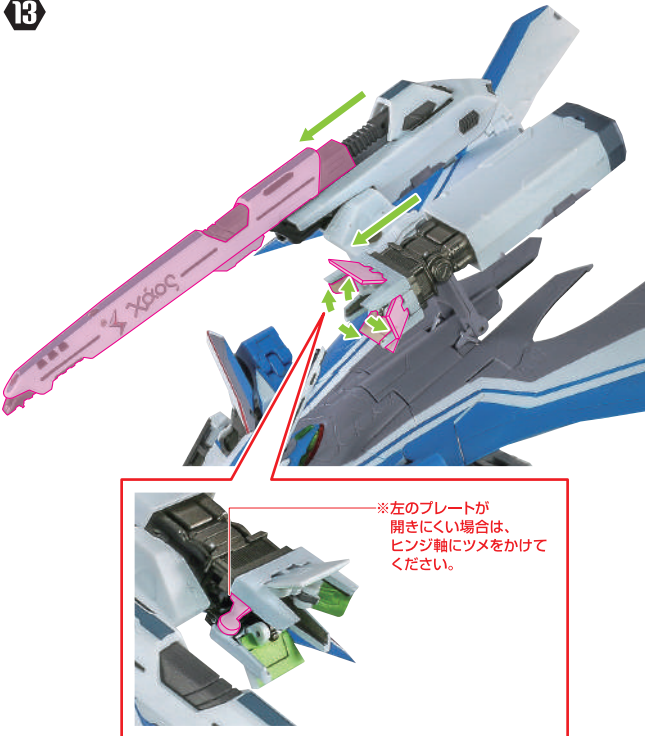
コンテナを開きます。
Split the container in half.



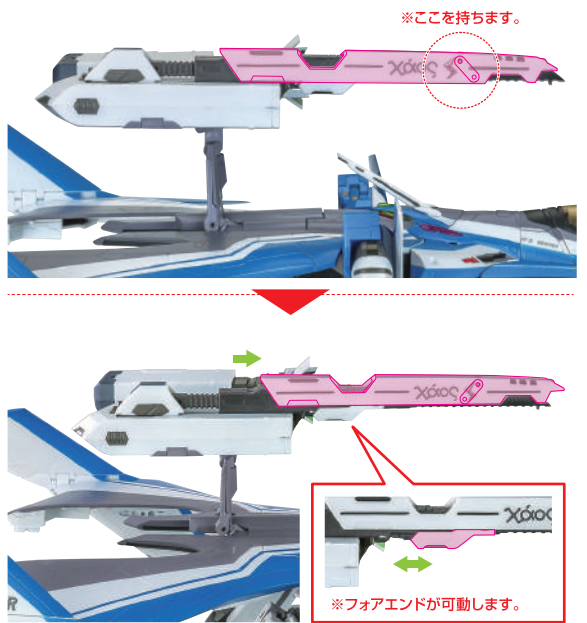
フォールドウェーブシステム
ガンポッド



13



14 ガンポッド外装を、前方にスライドさせます。
Slide mounted Gun Pod forward.



POINT ※この状態から手足を収納すると、ファイター状態でのコンテナ展開状態を再現することができます。

完成!!
Configuration complete!

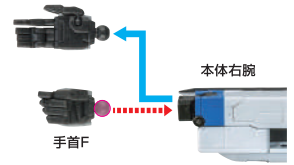


※膝関節は
ロール可動します。



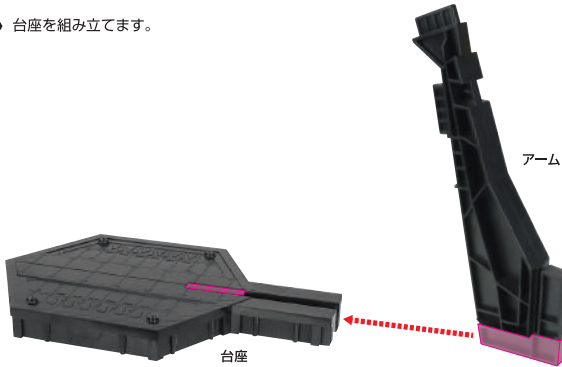
反対側も同様
SAME ON
OTHER SIDE

アサルトナイフ
Assault Knife



ディスプレイ / DISPLAY

1 台座を組み立てます。



2



ガウォーク用
支柱

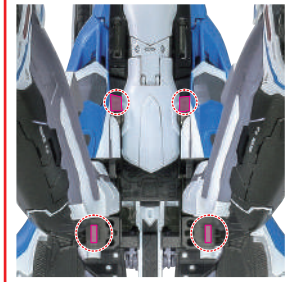
※コンテナを収納した状態でも、
ガウォーク用支柱を取り付け
ディスプレイすることができます。

◀機体底面画像▶



※画像の位置に取り付けます。

◀機体底面画像▶



完成!!
Configuration complete!

バトロイド形態への変形 ※ガウォーク形態完成の状態から始めます。 How To Change To Battroid Mode (from Gerwalk Mode).

注意 CAUTION

※変形時にダイキャストの部分が他の部分に当たったり擦れたりすると、ボディの塗装がはがれるおそれがありますので注意してください。
* Coloring may rub off during transformation due to contact with diecast parts. Please use caution.

- 1** 尾翼と主翼をたたみます。
Fold the tail fin and wings.



主翼ブロックを起こします。
Fold wing block wings up.



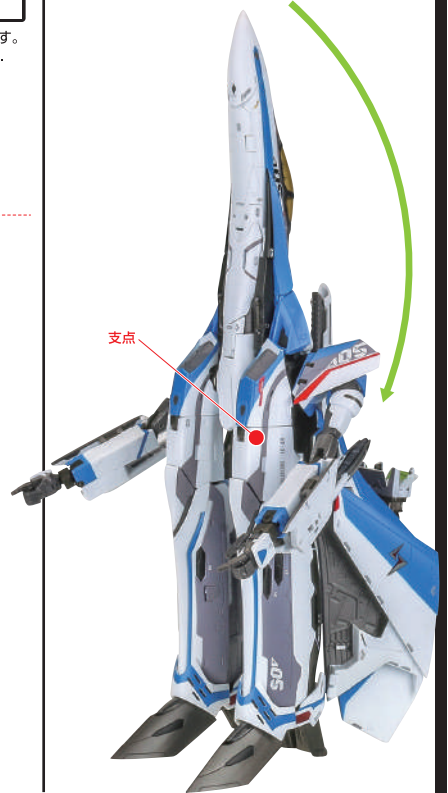
- 2** ※指はさみに注意してください。
* Be careful not to pinch fingers.



- ①膝関節をまっすぐにします。
②膝力バーを戻します。
③膝関節を縮めます。

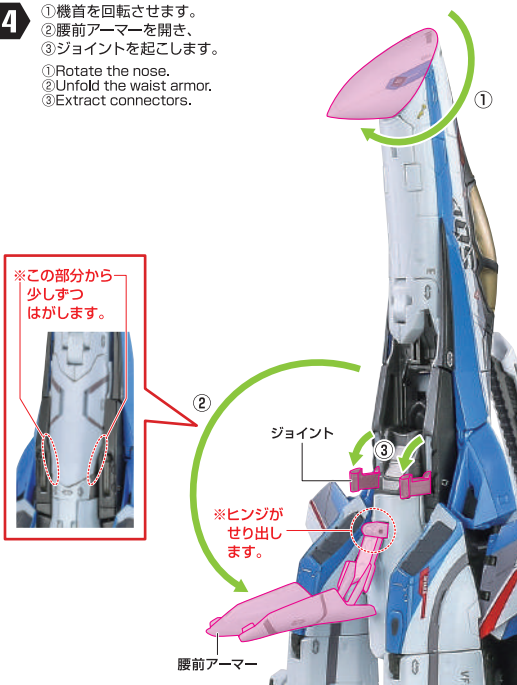


- 3** 脚部付け根を軸に、機体全体を後方に倒し自立させます。
Reposition the upper fuselage with retracted legs to stand the figure up on its own.

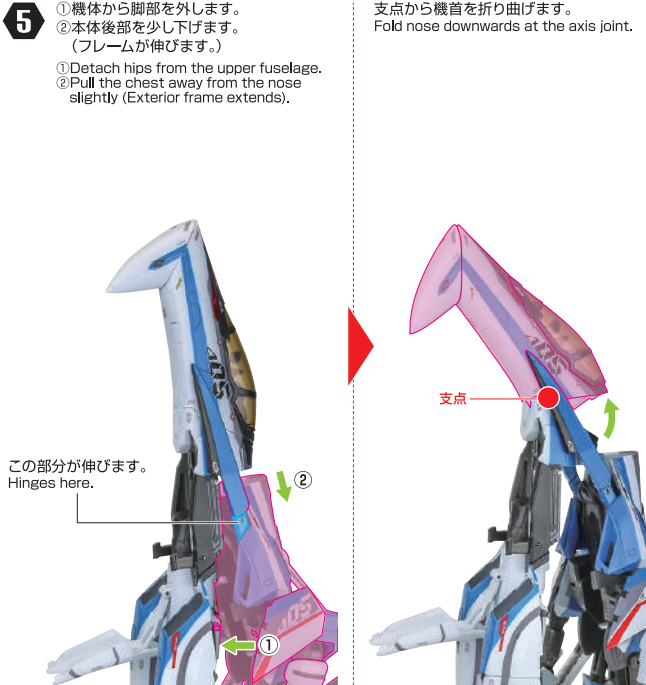


- 4** ①機首を回転させます。
②腰前アーマーを開き、
③ジョイントを起こします。
①Rotate the nose.
②Unfold the waist armor.
③Extract connectors.

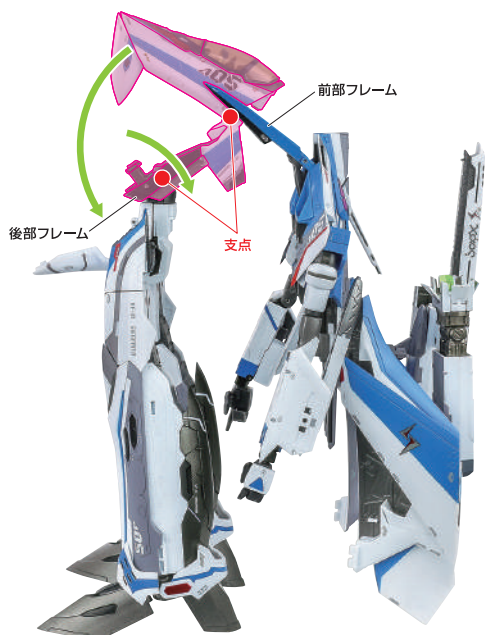
※この部分から少しずつはがします。



- 5** ①機体から脚部を外します。
②本体後部を少し下げます。
(フレームが伸びます。)
①Detach hips from the upper fuselage.
②Pull the chest away from the nose slightly (Exterior frame extends).



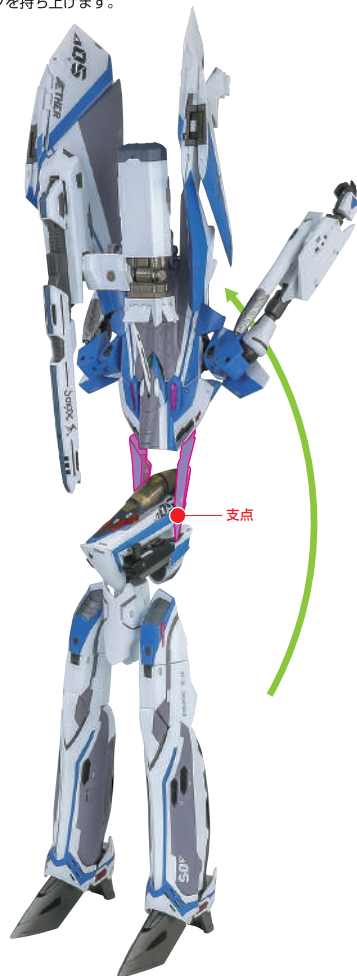
- 6** 支点から更に折り曲げ、前部フレームと後部フレームを分離します。
Bring down further to separate the inner frame from exterior frame.



機首と後部フレームを合わせ、
腰前アーマーでカバーします。
Seat nose to inner frame
and restore waist armor
position.

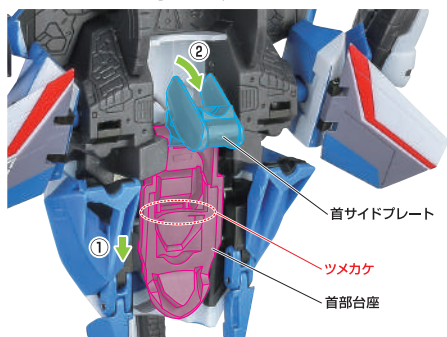


- 7** 前部フレームの先端を輪に、
画像のように胸部・主翼ブロックを持ち上げます。
Rotate the chest and rear
block upward at the exterior
frame's axis as shown here.

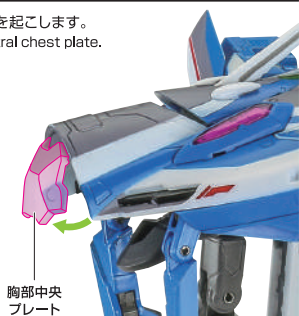


- 8** ①首部台座を少し下方にすらすらして、
②首サイドプレートを起こします。
◀機体背面画像▶

- ①Slide the base of the neck down slightly.
②Draw out hinged neck plates.



- 9** 胸部中央プレートを起こします。
Draw out the central chest plate.



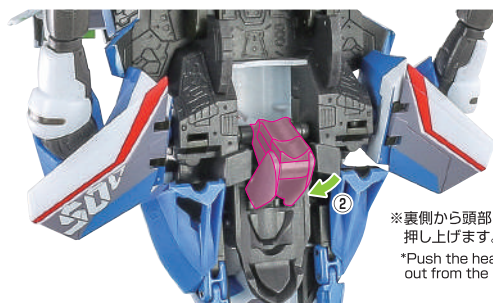
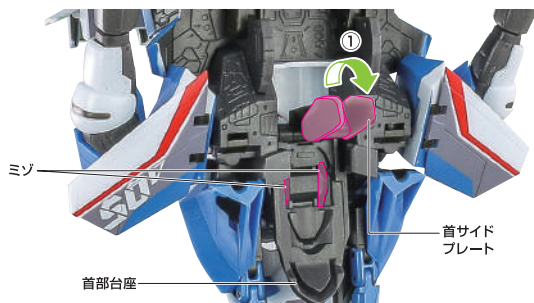
- 10** ①胸部パーツを開きます。
②主翼ブロックを後方へ倒します。
▶胸部上面画像▶

- ①Swing open chest crystals.
②Fold the wing block downwards.



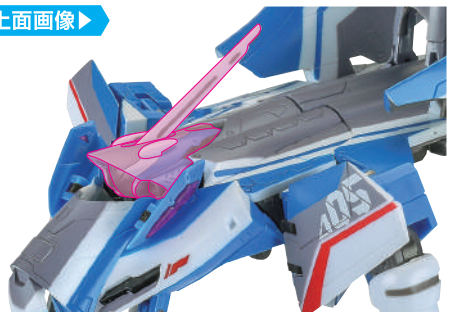
- 11 首サイドプレートを展開し、首部台座のミゾに差し込みます。
Invert neck plates into the slots on the base of the neck.

◀機体背面画像▶



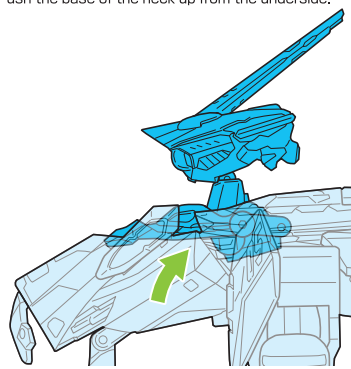
※裏側から頭部を押し上げます。
*Push the head out from the back.

◀胸部上面画像▶



※首サイドプレートを奥まで差し込むと、頭部がせり出します。
*Insert the neck plates all the way, and the head will protrude.

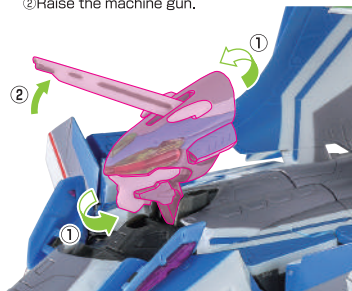
- 12 ※首部台座を裏側から押し上げます。
*Push the base of the neck up from the underside.



※首部台座は画像の位置まで移動します。
*Align the base of the neck as shown in the image.



- 13 ①頭部を回転し、
②機銃を起こします。
①Rotate the head.
②Raise the machine gun.

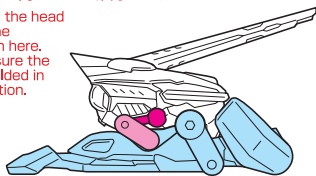


※首部台座と首軸は画像のようになります。
*Position the neck joint straight up from the base as shown in the image.

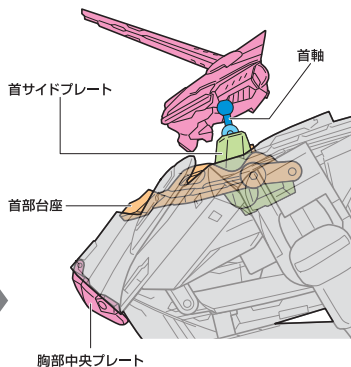
もどに戻す時は・・・ When reversing the transformation...

※頭部は画像の形で収納されます。
首軸を折りたたむ向きを、よく確認してください。

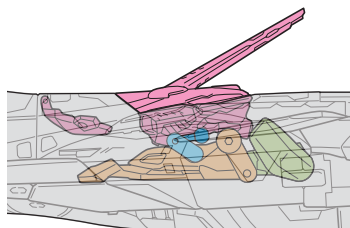
*When stowed, the head should be in the position shown here. Please make sure the neck joint is folded in the right direction.



バトロイド時



ファイター時

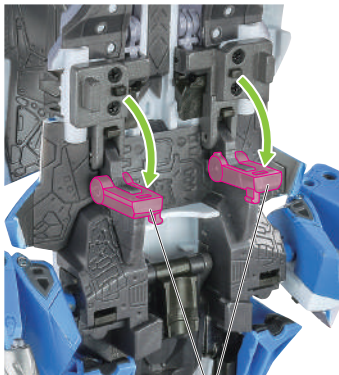


胸部パーツを戻します。



14 ストッパーを下ろします。
Lower the locks.

◀機体背面画像▶



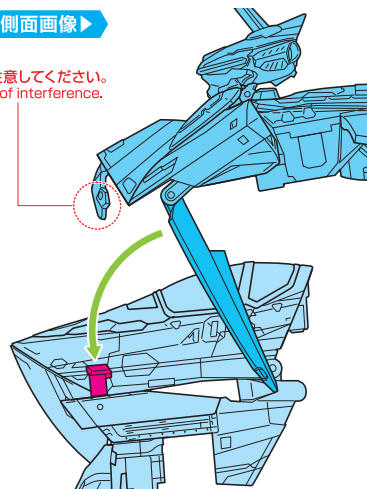
ストッパー

15 前部フレームと
ジョイントを接続します。
Connect rotator frame to
connectors.



◀機体側面画像▶

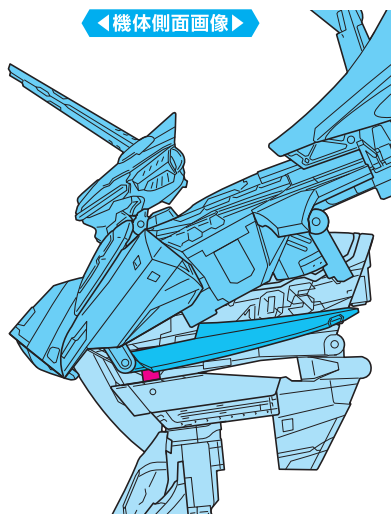
※干渉に注意してください。
*Beware of interference.



16 ※画像のよう
になります。



◀機体側面画像▶

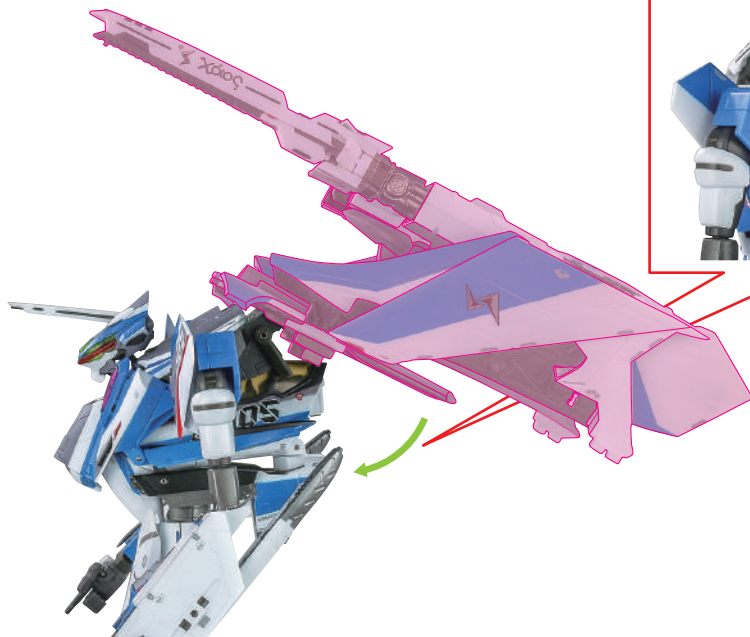


17 主翼ブロックを倒し、機首後ろに接続します。
Fold down the wing block and connect to the back end of the cockpit.

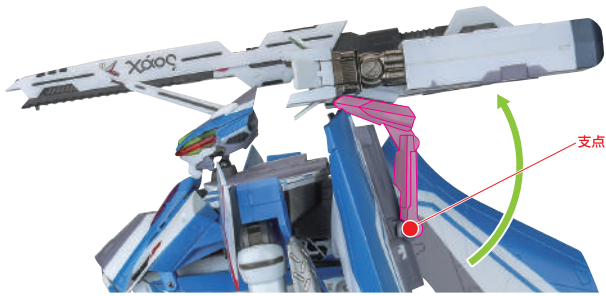
◀機体背面画像▶



※画像の位置を
合わせます。
*Align the parts shown
in the image.



18 コンテナを起します。
Raise the container.



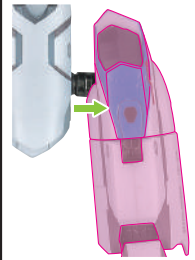
※左主翼を下ろした状態で説明しています。

19 膝関節を一段伸ばします。
Extend knee joint.



反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

脚部付け根を横に引き出すことができます。



反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

20

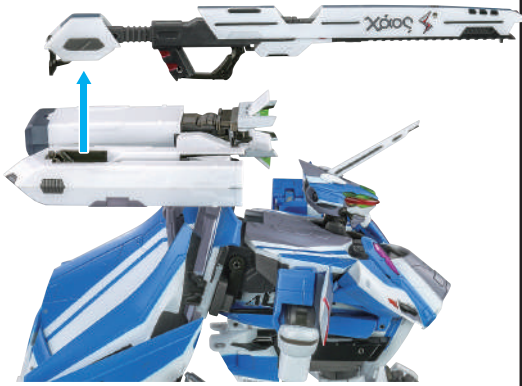


※足首の角度を調整して、
本体が倒れないように
バランスをとってください。
*Adjust the ankles to an
angle that allows the
figure to stand on its own.

腰部は可動します。



21 コンテナから、ガンポッドを取り外します。
Unmount the Gun Pod from the container.



完成!!
Configuration
complete!

22 ガンポッドを持たせることができます。
The Gun Pod can be held by the figure.

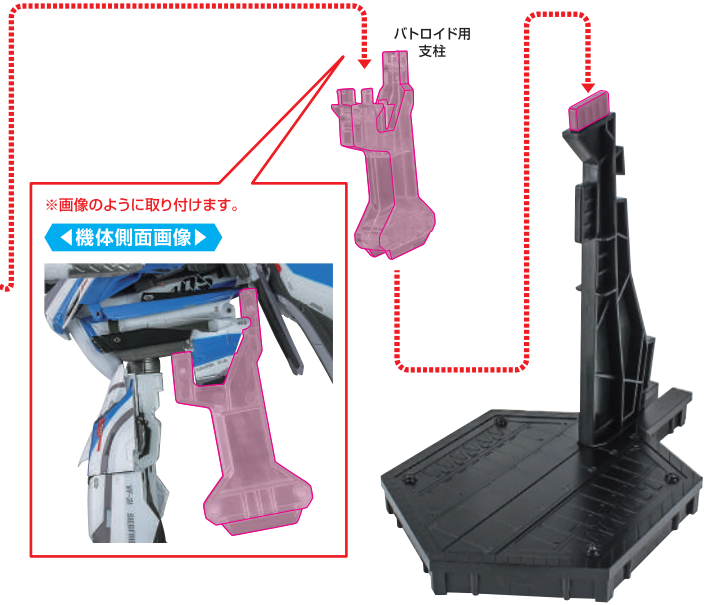


手首H

※グリップ部は開きます。



ディスプレイ / DISPLAY



完成!!
Configuration complete!



スーパーパーツの取り付け Equipping Super Parts

メインブースター Main Boosters

1

- ①画像の箇所を引き出します。
- ②スライドレバーで下部を伸ばします。

① Draw out the part shown in the image.
② Extend the bottom section with the lever.

メインブースター (左)

スライドレバー

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

2

※画像の位置でメインブースター(左)と左主翼を合わせます。(固定はされていません。)

*Align Main Booster (Left) to the left wing as shown in the image (Not yet locked).

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

3

- ①スライドレバーで下部を戻します。
- ②縮めます。(縮めると、主翼に固定されます。)

① Slide the lever up to retract and lock bottom section.
② Slide booster towards lever.

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

※メインブースターを装着後は、主翼を可動させることができます。

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

インテーク部装甲 / 腿部装甲 / すね装甲 (前部 / 側面 / 後部) Intake Armor / Thigh Armor / Calf Armor (Front / Side / Rear)

※各パーツの裏面にL/Rの刻印があります。

1

インテーク部装甲(左)

L

腿部装甲(左)

L

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

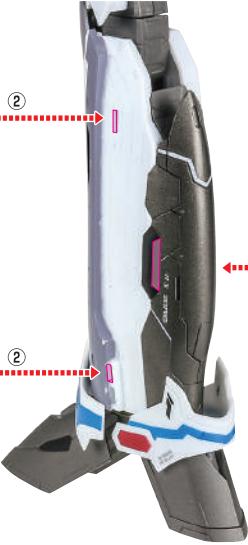
※凸部がスライドするので、左右の位置を合わせて取り付けてください。
*Sliding tabs. Please align both sides before attaching to figure.

2

本体左脚

すね側面装甲(左)

L



すね後部装甲(左)

L

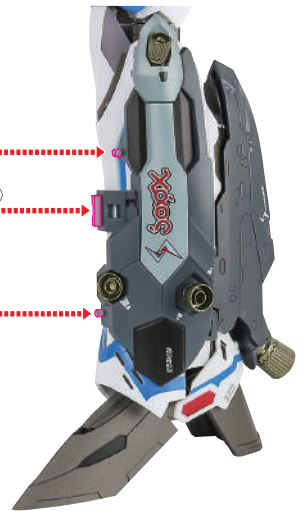


反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

3

すね前部装甲(左)

L

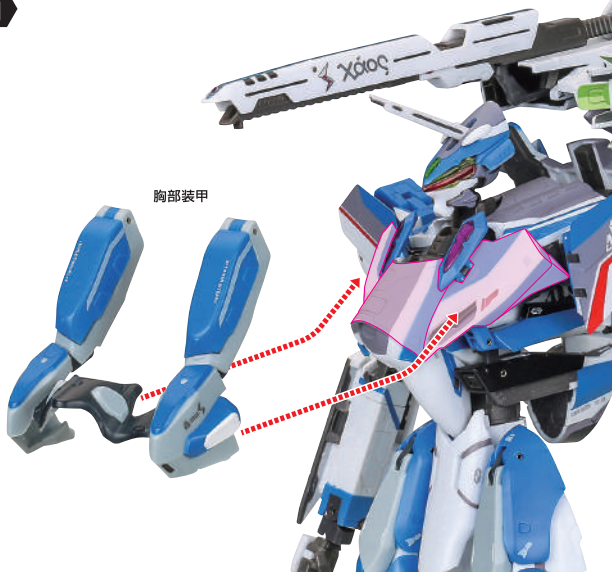


反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

胸部装甲 Chest Armor

1

胸部装甲



変形時の注意 Caution when transforming

※変形時/可動時には、各アーマーをよけながら腿部装甲をスライドさせます。
*During configuration/articulation, slide leg armor parts to avoid contact with Super Parts.

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

2

①伸ばします。
①Extend.

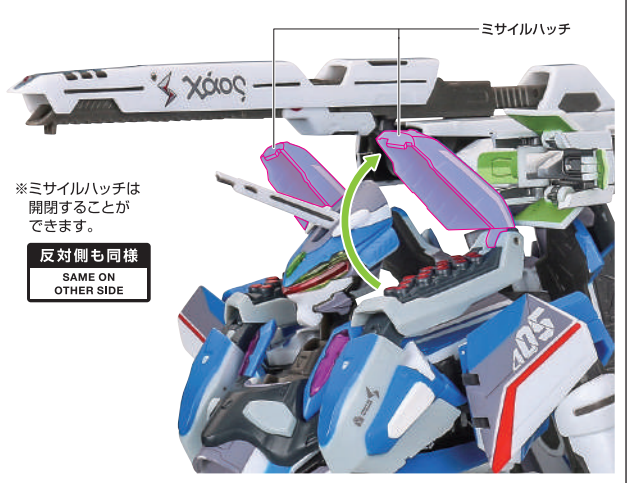
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE



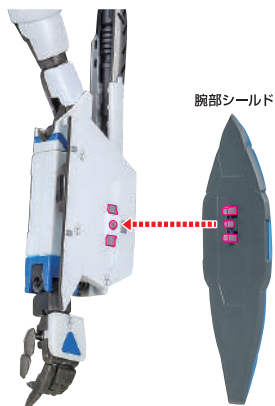
ミサイルハッチ

※ミサイルハッチは開閉することができます。
*Missile hatch can be opened/closed.

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE



腕部シールド Forearm Shield



反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

腰部装甲 Waist Armor



完成!!

Configuration complete!



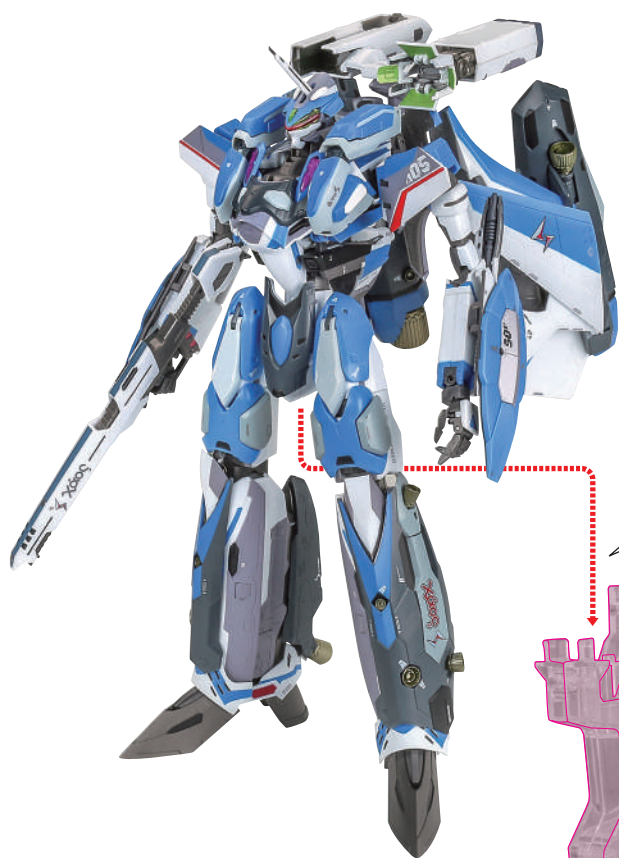
※ガウォーク形態とファイター形態も同様にスーパーパーツを装備することができます。

変形時の注意

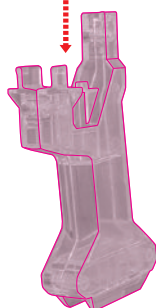
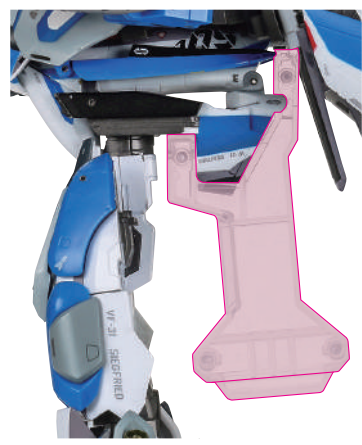
Caution when transforming

※ガウォーク形態 ↔ ファイター形態への変形の際は、腕部シールドを外します。また、インテーク部装甲、腿部装甲も取り外すと各形態への変形操作がやすくなります。装着した状態で無理に変形をすると塗装部にキズがつく場合がありますので注意してください。

バトロイド形態のディスプレイ Battroid Mode Display



※画像のように取り付けます。



ガウォーク形態のディスプレイ Gerwalk Mode Display



※画像の位置に取り付けます。



ファイター形態のディスプレイ Fighter Mode Display

ファイター形態時の注意 Precautions when in Fighter Mode

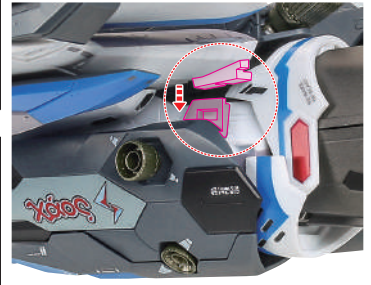
※ファイター形態時、画像の位置にすき間ができます。
*When in Fighter Mode, there will be a gap here.



※腿部装甲をスライドさせて位置を合わせます。
*Slide thigh armor to adjust position.

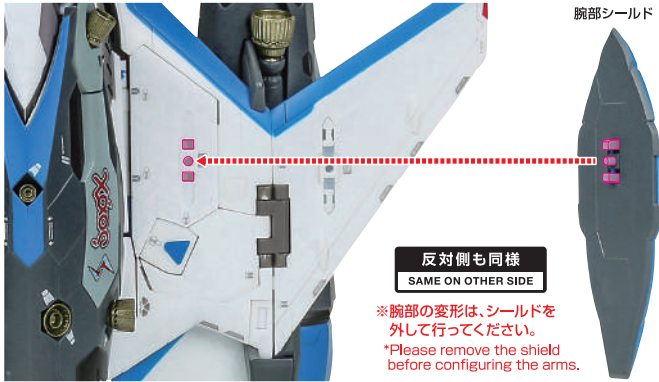
※画像の凹凸を合わせて
主翼をロックします。
*Lock the tab on the
wing to the slot.

反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE



腕部シールド(ファイター形態時)の取り付け方 How to attach the forearm shield (in Fighter Mode)

腕部シールド



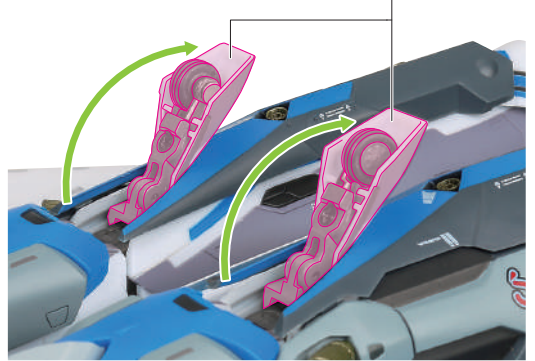
反対側も同様
SAME ON OTHER SIDE

※腕部の変形は、シールドを
外して行ってください。
*Please remove the shield
before configuring the arms.

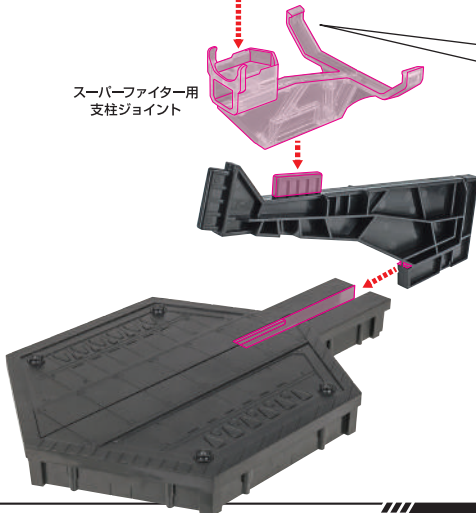
後輪ハッチの開閉 Opening and closing the rear landing gear hatch.

※後輪ハッチを開くことができます。

後輪ハッチ



スーパーファイター用
支柱ジョイント



※画像の位置に取り付けます。



The background is a monochromatic blue line-art illustration of a mecha's head, viewed from a three-quarter perspective. The lines are white and define the various panels, joints, and features of the helmet, including a visor area and various sensor or camera lenses. The overall style is clean and technical.

VF-31J SUPER SIEGFRIED

HAYATE IMMELMANN USE